

- se določbe, povzete v točki 52 tožbe, razglasijo za nezakonite;
- se Svetu naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge:

1. S prvim tožbenim razlogom zatrjuje, da se je Svet očitno zmotil, ker je štel, da so bila izpolnjena merila za vključitev tožeče stranke na seznam oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi v zvezi z ruskimi ukrepi, namenjenimi destabilizaciji razmer v Ukrajini. Tožeča stranka trdi, da ne izpolnjuje navedenih meril in da je Svet, ker jo je vključil v izpodbijane ukrepe, ravnal *ultra vires*.
2. Z drugim tožbenim razlogom trdi, da Svet ni izpolnil obveznosti obrazložitve vključitve tožeče stranke, ker ni podal ustrezne in zadostne obrazložitve za njeno vključitev v izpodbijane ukrepe.
3. S tretjim tožbenim razlogom zatrjuje, da Svet ni spoštoval pravice do obrambe in učinkovitega sodnega nadzora tožeče stranke, ker je ni obvestil o njeni vključitvi v izpodbijane akte in ni predložil nobenega dokaza v podporo te vključitve.
4. S četrtem tožbenim razlogom trdi, da vključitev tožeče stranke v izpodbijane akte pomeni neutemeljeno in nesorazmerno omejitev njenih temeljnih pravic, vključno pravice do varstva njene poslovne dejavnosti in ugleda.

Tožba, vložena 18. oktobra 2014 – European Dynamics Luxembourg in Evropaiki Dynamiki/ Parlament

(Zadeva T-733/14)

(2015/C 016/66)

Jezik postopka: grščina

Stranke

Tožeči stranki: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luksemburg), Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atene, Grčija) (zastopnika: E. Veletsanou in M. Sfyri, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predlogi

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- izpodbijano odločbo Parlamenta z dne 18. septembra 2014, D(2014)38802, s katero je Parlament zavrnil ponudbo tožečih strank v zvezi s sklopom 3, v okviru odprtega postopka št. 2014/S 066 111912, imenovanega „PE/ITEC-ITS14 – External provision of IT services“ razglasi za nično, in
- Evropskemu parlamentu naloži plačilo vseh stroškov, ki so jih priglasile tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata:

Tožeči stranki menita, da je treba izpodbijano odločbo razglasiti za nično v skladu s členom 263 PDEU, ker je Parlament kršil obveznost obrazložitve, saj je podal nezadostno obrazložitev glede tehnične ponudbe tožečih strank, s katerimi sta ti sodelovali pri spornem razpisu.

Tožeči stranki trdita, da z obrazložitvijo ocene, ki je bila dana njuni tehnični ponudbi ter tehničnim ponudbam drugih ponudnikov za sklop 3 spornega razpisa, kar zadeva nekatera podmerila za oddajo, njima ni dana možnost, da bi razumeli razloge za oceno njune ponudbe ter značilnosti in prednosti ponudb drugih ponudnikov. Tožeči stranki trdita, da bi, če bi imeli na voljo zadostno obrazložitev ocene dane njuni tehnični ponudbi, lahko bolje uveljavljali svoje pravice.

Tožeči stranki še trdita, da je Parlament kršil pogodbenne dokumente (specifikacije in dodatna navodila), v zvezi z metodo ocenjevanja finančnih ponudb ponudnikov, ki jih je sam pripravil, in na katere je bil vezan. Parlament je tako kršil tudi finančno uredbo in z njo povezano izvedbeno uredbo, na podlagi katerih naročnik vodi razpisni postopek v skladu s pogodbenimi dokumenti in ob upoštevanju splošnih načel prava Unije.

Tožba, vložena 24. oktobra 2014 – VTB Bank/Svet

(Zadeva T-734/14)

(2015/C 016/67)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: VTB Bank OAO (Sankt Peterburg, Rusija) (zastopniki: M. Lester, Barrister, C. Claypoole, Solicitor, in J. Ruiz Calzado, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- v skladu s členom 263 PDEU Sklep Sveta 2014/512/SZVP z dne 31. julija 2014 ⁽¹⁾, Uredbo Sveta (EU) št. 833/2014 z dne 31. julija 2014 ⁽²⁾, Sklep Sveta 2014/659/SZVP z dne 8. septembra 2014 ⁽³⁾ in Uredbo Sveta (EU) št. 960/2014 z dne 8. septembra 2014 ⁽⁴⁾ razglasi za nične v delu, v katerem se nanašajo na tožečo stranko;
- v skladu s členom 277 PDEU za člen 1 Sklepa Sveta 2014/512/SZVP, člen 5 Uredbe št. 833/2014, člen 1 Sklepa Sveta 2014/659/SZVP in člen 1(5) Uredbe št. 960/2014 razglasi, da so nezakoniti/da se ne uporabljajo.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Svet naj ne bi ustrezno ali zadostno obrazložil uvrstitve tožeče stranke na sezname iz Sklepa Sveta 2014/512/SZVP, Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014, Sklepa Sveta 2014/659/SZVP in Uredbe Sveta (EU) št. 960/2014 (v nadaljevanju: izpodbijani ukrepi). Svet naj bi moral navesti konkretne razloge za vključitev subjekta v zadevne omejevalne ukrepe. Svet naj odločitve, da se izpodbijani ukrepi uporabljajo za tožečo stranko, ne bi obrazložil, oziroma, alternativno, naj je ne bi zadostno/ustrezno obrazložil, niti tožeče stranke ni obvestil o njeni vključitvi, tako da naj te obveznosti ne bi izpolnil.